

AUDIO DRAMA CON ELENCO COMPLETO PROTAGONIZADO POR SOOZ KEMPNER
CON PAUL MCGANN, CAMILLE CODURI E INDIA FISHER

DE LOS MUNDOS DE

BBC DOCTOR WHO

EL DÍA DE DOOM

UNA CITA CON EL DESTINO
DE ROBERT VALENTINE

BIG FOR THE LOVE
FINISH OF STORIES



AUDIO DRAMA CON ELENCO COMPLETO PROTAGONIZADO POR **SOOZ KEMPNER**
CON **PAUL MCGANN**, **CAMILLE CODURI** E **INDIA FISHER**



Organización y maquetación

Organizado en Trello y maquetado por scnyc.

Traducción

Traducido por Raven Matty.

Corrección

Corregido por Naikiara

Portada

Portada del volumen y del audio adaptadas al español por Marijou.

Declaración

AudioWho es una iniciativa sin ánimo de lucro dedicada a traducir audios, libros y cómics cuyos miembros whovianos y whovianas sacrifican su tiempo para que todos los hispano-parlantes puedan disfrutar del universo extendido de Doctor Who sin la barrera idiomática del inglés.

Toda la acreditación de este trabajo es para los creadores del contenido que nos ha llegado en inglés, la BBC y las empresas y autores que se encargan de crear el material. Esta comunidad respeta sus derechos de autor ya que no se lucra con sus trabajos. Doctor Who es una marca registrada perteneciente a la BBC

Todas nuestras traducciones puedes descargarla gratuitamente en nuestra web. AudioWho se mantiene gracias a sus dueños, por lo que no hay publicidad, no recibe donaciones y no se obtiene ningún beneficio con esta web y sus traducciones.

Estos trabajos pueden compartirse en webs o foros siempre que se respeten las acreditaciones de esta web, sus traductores y demás colaboradores.

Prohibida la venta o cualquier tipo de actividad con fines lucrativos de estos trabajos.

Esperamos que todas estas obras nos lleguen en español algún día de forma oficial.

Más novelas, cómics y transcripciones de audios en <http://audiowho.com/>



Aclaraciones a la hora de seguir la transcripción:

- La intervención de cada personaje se marca por su nombre y lo que dice (como en un texto dramático).
- Los efectos de sonido para aclarar que ocurre en una determinada situación están señalados por acotaciones entre paréntesis.
- Hemos añadido el tiempo de audio cada quince minutos, para facilitar la lectura.

Índice

Tiempo de audio: 14.35..... 17

Tiempo de audio: 30.16..... 28

Tiempo de audio: 45.50..... 39

Una cita con el Destino

Audiodrama de Big Finish Productions. El Día de Doom: Las Últimas Horas, publicado el 21 de septiembre de 2023. Volumen formado por 4 audios dentro del evento multiplataforma *El Día de Doom*.

(Manipulador del Vórtice, chocando con contenedores.)

DOOM: ¡Argh! De acuerdo, Terri, dame los detalles.

TERRI [OC]: Como te dije, la Garra Zirconita quiere muerta a esta persona, Jackie Tyler.

DOOM: La Banda de Crimen Intergaláctico, sí, ¿y?

TERRI [OC]: Y son un cliente habitual que hemos estado luchando para mantener en los registros.

DOOM: Por lo que he oído, son unos clientes bastante turbios.

TERRI [OC]: Ja. Deberías intentar facturarles.

DOOM: ¿Y cuál es el problema exactamente? ¿Qué ha hecho Jackie Tyler para merecerlos? Échame una mano, Terri, me estoy quedando sin tiempo.

TERRI [OC]: Pues la hija de Tyler está viajando con el Doctor, pero han molestado muy imprudentemente a la Garra. Pero ya has tenido tu sesión informativa, y ese es tu lote. Ya me has hecho perder suficiente tiempo. ¡Ahora ponte a ello!

DOOM: Oh, eso es genial. Dudo que el Doctor vea con buenos ojos a la persona que ofreció a la madre de su mejor amiga. Oh, bueno. Ahora, ¿dónde estás, Jackie Tyler?

TV: Scotland Yard en los 60 y las cosas ya no son lo que solían ser para los detectives de la vieja escuela, ahora en la BBC1...

(Suena el teléfono)

JACKIE: ¿Hola?

DENNIS [OC]: Hola, Jackie, soy yo.

JACKIE: Oh, hola, Dennis. ¿Estás bien? Creía que hoy era la gran noche.

DENNIS [OC]: Sí, lo es. Bueno, lo era. Ella... lo ha cancelado.

JACKIE: Oh, cielo, lo siento. ¿Entonces?

DENNIS [OC]: No lo sé. Quiero decir, reservé mesa en Rosolino y todo, pero ella dijo que no creía que fuera a funcionar entre nosotros, y ya está. Fuera de mi vida, simplemente así.

JACKIE: Oh, cielo, lo siento.

DENNIS [OC]: Ya, pensé que iba a ser la elegida, sabes, eso es todo.

JACKIE: Ni siquiera creo que exista una elegida, amigo.

DENNIS [OC]: Escucha, Jackie, estaba pensando, supongo que no te apetece salir, ¿verdad?

JACKIE: ¿A dónde? ¿A Rosolino? No tengo nada que ponerme.

DENNIS [OC]: Estás genial con cualquier cosa.

JACKIE: Esa es tu opinión. Honestamente, sería una pérdida de dinero en mí. O en ella, para el caso. De todas formas, no puedes permitirte el Rosolino.

DENNIS [OC]: Por favor, Jackie, me gustaría invitarte.

JACKIE: Dennis...

DENNIS [OC]: ¿Recuerdas? Solíamos decir que si aún estábamos solteros a los 40...

JACKIE: Oye, yo aún no estoy ahí. En cualquier caso, tampoco es que se te haya pasado el arroz. Estás en la flor de la vida.

DENNIS [OC]: Jackie, se realista por un momento.

JACKIE: ¿Cómo que realista?

DENNIS [OC]: Nos estamos quedando sin tiempo, los dos. Quiero decir, sé que no te cuesta encontrar hombres.

JACKIE: ¡Oye!

DENNIS [OC]: Pero cuánto piensas que te queda, sabes, antes de...

JACKIE: ¿Antes de qué?

DENNIS [OC]: Antes de que estar por tu cuenta ya no sea una opción.

JACKIE: ¿Disculpa?

DENNIS [OC]: Perdón, no quería decir eso.

JACKIE: Bueno, más te vale, Dennis Luckman, porque no tenemos por qué hablarnos, ¿sabes?

DENNIS [OC]: No quería... En serio, por favor. Lo siento. Mira, estar solo... sentirse solo le hace a uno cosas extrañas. Y yo estoy así, lo admito. Me siento solo, Jack.

JACKIE: Oh, Dennis. Vale, escucha, tengo una idea. Iremos a cenar, pero no a Rosolino. Iremos a Max, en la calle Erskine.

DENNIS [OC]: ¿Sí?

JACKIE: Iremos al holandés. Y eso significa 50-50, nada sórdido.

DENNIS [OC]: (*se ríe*) Gracias, Jack. ¿Estás segura?

JACKIE: Oh, solo di que sí antes de que cambie de idea.

DENNIS [OC]: Okay, sí, sí, eres un ángel.

JACKIE [OC]: Soy una amiga. Te veo esta noche, idiota.

DENNIS: Okay, hasta esta noche. Chao.

JACKIE [OC]: Chao.

DENNIS: Ah, bueno. Corazón débil nunca ganó bella dama.

(*Traqueteo fuera.*)

DENNIS: ¿Eh?

(*La puerta se abre.*)

DENNIS: ¿Hola? ¿Hola?

(La puerta se cierra)

DENNIS: Malditos gatos.

(Timbre)

DENNIS: ¿Hola? ¿Quién es?

(La puerta se abre)

DESTINY: Bueno, hola.

DENNIS: Eh... hola.

DESTINY: Eres Dennis, ¿verdad? ¿Dennis Luckman?

DENNIS: Eh... sí, así es. ¿Quién... tú quién eres?

DESTINY: Soy tu Destino.

(Dispositivo rastreando, rastreando, rastreando...)

DOOM: Oh, vamos, vamos, trozo de chatarra. No tengo tiempo para esto. Gracias.
Ah. Hola, problemas. Ahora, ¿dónde está mi chica?

JACKIE: Disculpa, cariño.

DOOM: Oh, perdona, amor.

(La puerta se abre.)

DENNIS: *(distante)* ¡Jackie!

JACKIE: *(distante)* Hola.

DOOM: Y ahí está.

JACKIE: Ah, perdona por la tardanza. Espero que no hayas esperado mucho.

DOOM: No existe la tardanza, Jackie. Además, mereció la pena. Estás preciosa.

JACKIE: Zalamero.

DENNIS: Oh, un segundo. Quédate quieta.

JACKIE: ¿Qué pasa?

DENNIS: Tienes un mechón fuera de sitio.

JACKIE: Oh. Gracias.

DENNIS: Ahí. Ahora estás perfecta.

JACKIE: Oh. Gracias, Dennis.

DENNIS: Bueno, ¿pido algo de vino?

DENNIS: (*distante*) Camarero. ¿Podría ver la carta de vinos?

DOOM: Hola, nenas.

DENNIS: (*distante*) No hay nada que me llame la atención. ¿Esto es todo lo que tienes?

DOOM: Yo te enseñé esas técnicas, pequeña asquerosa.

CHEF: Eh, ¿quién eres tú? ¿Qué estás haciendo en mi cocina?

DOOM: Ah, sí. Me alegra que me hayas encontrado. Soy la inspectora de Sanidad en una visita sorpresa.

CHEF: ¿Eh?

DOOM: Como puedes ver, estoy buscando bacterias con mi escáner de gérmenes de última generación. Y puedo decirte que este sitio está plagado, colega.

CHEF: ¿Qué?

DOOM: Así es, tío, y tendrás en tus manos una orden de cierre por salud pública de grado uno a menos que me traigas... una botella de aceite de cocina, un saco de harina y un extintor.

CHEF: ¿Qué? ¿Un extintor?

DOOM: Eso, de los de espumita. Bueno, ¿a qué esperas? ¡Schnell!

CHEF: Ajá. Okay.

CAMARERA: Echaré un vistazo, señor, pero no estoy segura de que ese sea un vino que tengamos.

DENNIS: Compruébalo con el dueño. Puede que tengan una botella o dos escondidas.

CAMARERA: Claro, señor. Lo comprobaré.

JACKIE: No me importa que sea un vino normal, Dennis.

DENNIS: Bueno, a mí sí. Esta noche es una ocasión especial.

CAMARERA: (*distante*) La mesa nueve quiere una botella de... ¡ah!

JACKIE: Escucha, Dennis. He estado pensando.

DENNIS: ¿Sobre qué?

JACKIE: Sobre nuestra amistad.

DENNIS: Déjame adivinar. Últimamente resulto un poco pegajoso, ¿necesitado? Un poco, me atrevería a decir, desesperado. Y eso no es a lo que firmaste, considerando el hecho de que sólo somos amigos.

JACKIE: Bueno, yo no... No lo hubiera dicho así.

DENNIS: Oh, porque eres demasiado educada. Pero tienes razón, y le has estado dando vueltas, ¿verdad?

JACKIE: Más o menos. Perdón.

DENNIS: Para nada. En mi defensa, sólo era la soledad hablando. Dándose el caso, genuinamente no te veo como material para una relación.

JACKIE: Oh. Bien. ¿Por qué no?

DENNIS: Oh, no es un insulto. Es solo el reconocer que no somos compatible. A la hora de la verdad, no puedo imaginarte como alguien con quien sería feliz.

JACKIE: Bien. Bueno, eso es un alivio. Porque es básicamente lo que iba a decirte. Pero ahora que lo has dicho, quiero que seamos amigos, Dennis. Verdaderos amigos. Porque creo que es posible, ¿no crees? Ambos somos maduros y emocionalmente inteligentes. Y creo que un hombre y una mujer pueden ser amigos sin que ninguno de los dos tenga intenciones... románticas, ¿verdad?

DENNIS: Guau. Buen discurso. Y creo que ese es un sentimiento realmente bonito, Jackie. De veras. Es realmente... Mmm... No, no puedo. Simplemente no puedo hacerlo. Estás equivocada. Estás completa, total y absolutamente equivocada. O sea, a kilómetros.

JACKIE: ¿Qué?

DENNIS: ¿Intenciones románticas? (*se ríe*) ¿De dónde sacaste eso, de una galleta de la fortuna?

JACKIE: Bueno, yo...

DENNIS: Escúchame mientras te lanzo un par de golpes de realidad, cariño. Los hombres y las mujeres nunca pueden ser amigos. O los hombres y los hombres. O las mujeres y las mujeres, en cualquier caso. ¿No es cierto? Quiero decir, ¿qué se supone que es un amigo, en verdad? ¿O la familia? Todos estamos solos, y esa es la verdad. Pero aun así insistimos en la búsqueda desesperada de ese sueño de pertenecer a algo. Pero es una ilusión, una mentira. Pero es una cálida mentira, una acogedora mentira. Una puerta entre nosotros y la oscuridad. Y tenemos miedo a esa oscuridad, ¿no es así, Jackie? Tememos esa oscuridad más que a nada en este mundo.

JACKIE: Yo, eh... Nunca lo había pensado así.

DENNIS: Entonces piénsalo ahora. ¿Sabes qué? Es absolutamente fascinante.

JACKIE: ¿El qué?

DENNIS: Esa arteria en tu cuello. La forma en la que sigue latiendo.

JACKIE: ¿Qué le pasa?

DENNIS: No debería a estas alturas, nada más. Han pasado tres minutos largos. El veneno debería haberte hecho efecto ya.

JACKIE: El... ¿qué? ¿De qué estás hablando?

DENNIS: El veneno, Jackie. Shangra Venom. Buena mierda. Totalmente irrastreable.

JACKIE: ¿Qué?

DENNIS: El caso es, Jackie, que algunos amigos tuyos, y uso ese término por pura conveniencia, cometieron el error recientemente de meterse con la Garra Zirconita. Y desgraciadamente para ti, alguien tiene que servir de ejemplo.

JACKIE: ¿De qué estás hablando? Porque nunca he oído hablar de la Garra Zirconita.

(Cristal rompiéndose)

DENNIS: Ah, allá vamos. Ya empieza.

DOOM: Buenas noticias, señor. Contra todo pronóstico, he encontrado el improbable y raro vino que usted pidió.

DENNIS: ¿Qué? Mire, ahora no. Queremos estar solos.

JACKIE: No. Señorita, no me encuentro bien.

DOOM: Ah, eso debe ser el veneno, señora. Afortunadamente... *(pinchazo)*

JACKIE: ¡Au!

DOOM: ...tengo el antídoto.

DENNIS: ¿Qué dem...? Doom.

DOOM: Y por fin te enteras, nene.

(Lucha rápida.)

DOOM: Ahora, salgamos de aquí. Eh... Cocina, creo.

JACKIE: Dennis. Está herido.

DOOM: Déjalo.

JACKIE: No, pero...

DOOM: Déjalo.

(Interferencias)

JACKIE: ¿Qué demonios le está pasando?

DOOM: Solo corre. Vamos.

JACKIE: ¿Y qué pasa con Dennis?

DENNIS: Doom.

DOOM: Esa no es Dennis.

JACKIE: ¿Esa?

DOOM: ¡Agáchate!

(Disparo de arma)

DOOM: Está llevando un holo-traje, un disfraz digital generado por láser. Yo tengo uno, pero ella tiene que tener el último modelo, por supuesto. Tiene hasta un brillante modulador de voz.

DENNIS/DESTINY: Eso no fue muy elegante... Nena.

DOOM: Dice la Señorita Shangra Venom.

DESTINY: No hay nada malo con Shangra Venom.

JACKIE: Esa no es Dennis.

DOOM: No, no lo es.

JACKIE: Y tú tampoco eres camarera.

DOOM: No se te escapa nada, ¿verdad?

JACKIE: ¡Y estamos atrapadas!

DESTINY: Ese no es un buen escondite, cielo. Casi me avergüenza tener que decírtelo.

DOOM: Ya, bueno, era lo mejor que podía encontrar con tan poco tiempo.

JACKIE: ¿Qué hacemos?

DOOM: Nada. Quédate justo donde estás.

DESTINY: Buen truco el de antes. No debí haber caído.

DOOM: Siempre fue tu punto débil, ¿no? Ignorar al personal. Casi me siento mal por haber abusado de ello, nena.

DESTINY: Muy considerado por tu parte, cariño. ¿Cuánto tiempo ha pasado, por cierto?

DOOM: No el suficiente.

DESTINY: Entonces no debes preocuparte. ¡Hay una última vez para todo! Hola, Doom.

DOOM: Hola, Des. Estás impresionante, cariño.

DESTINY: No tanto como tú, encanto. ¿Cómo has estado?

DOOM: He tenido días mejores.

DESTINY: Bueno, quizá tu día se termine. Estás resbalando, Doom. Y la Tyler esta es mía.

DOOM: No soy yo la que está resbalando, nena.

(Líquido derramándose)

DESTINY: ¡Hey! ¡Estas botas están nuevas!

DOOM: ¿Nuevas? ¡Lo que están es ardiendo!

DESTINY: ¡Ah!

DOOM: O no, según el caso. ¿Cuántas veces más, nena? Presta atención a tu entorno siempre. Ahora puedes moverte. Puerta trasera. ¡Rápido!

DESTINY: ¡Doom!

DOOM: Oh, sí. Casi me olvido. Pareces un poco grasienta, cariño. Podrías usar un poco de... polvo.

DESTINY: *(tosiendo)* Fuera de mi camino, Doom.

DOOM: Si yo fuera tú no apretaría ese gatillo.

DESTINY: ¿Sí? Bueno, pues no eres yo.

(Llamas)

DOOM: Te lo dije.

JACKIE: ¿Qué le has hecho?

DOOM: Puerta trasera. Ya.

Tiempo de audio: 14.35

JACKIE: ¿Qué es lo que has hecho?

DOOM: Muy útil, la harina. Añade agua y haces una pasta. Añade huevos y mantequilla y tienes tortitas. Añade aire y fuego y tienes una bomba incendiaria súper guay.

JACKIE: ¿Está muerta?

DESTINY: (tosiendo a los lejos) ¡Doom!

DOOM: No, no. Solo aturdida por mi ingenio.

JACKIE: ¿Eh?

DOOM: Eso fue una especie de broma, pero no importa. ¡Por aquí!

JACKIE: No, no. Espera. Aléjate de mí.

DOOM: Jackie, te está intentando matar.

JACKIE: ¿Por qué?

DOOM: No hay tiempo para explicarlo. Ahora, ¡vamos!

JACKIE: ¿Por qué debería confiar en ti más que en ella?

DOOM: Porque... porque soy el Doctor.

JACKIE: ¿Qué? ¿Entonces por qué ella te está llamando Doom?

DOOM: Te pondré al día por el camino.

DESTINY [OC]: ¡Doom!

DOOM: Ahora, ven conmigo si quieres vivir.

DOOM: Ahí, la parada de taxis.

JACKIE: Vale.

DOOM: Cogemos este.

JACKIE: El conductor está en la tienda.

DOOM: Exacto.

CONDUCTOR: ¡Oye!

JACKIE: ¡Oh, no!

(Arranca)

CONDUCTOR: ¡Ese es mi coche!

DENNIS: Oye, ¿qué ha pasado, compa?

CONDUCTOR: Esas mujeres han robado mi coche.

DENNIS: Deja eso.

HOMBRE: Guau. ¡Eh! ¡Ese es mi scooter! ¡Y mis pizzas!

JACKIE: Tengo preguntas.

DOOM: Seguro que sí.

JACKIE: ¿Por qué está intentando matarme y por qué hueles a contenedor?

(Disparos) ¿Quién es?

DOOM: Una asesina llamada Destiny.

JACKIE: ¿Una asesina? Quieres decir que mata gente... ¿por dinero?

DOOM: Ese es el consenso general, sí.

JACKIE: Oh, qué psicópata.

DOOM: Ja, ja, sí.

JACKIE: ¿Y dónde está Dennis?

DOOM: ¿Quién?

JACKIE: Dennis, el hombre con el que creía estar cenando.

DOOM: Oh, ese. Dennis está muerto.

(Tráfico)

JACKIE: ¿Dennis? ¿Muerto?

DOOM: Ajá. Eso me temo.

JACKIE: Espera. Si eres el Doctor, ¿cómo es que eres una mujer? ¿Y dónde está mi hija? ¿Dónde está Rose?

DOOM: Oh, ella... está a salvo. Está en mi TARDIS introduciendo a Jane Austen al teen pop de mediados de los noventa, y obviamente me he regenerado.

JACKIE: ¿En una mujer?

DOOM: ¿Por qué no?

JACKIE: No. Es justo. ¡Oh! Cuidado con el autobús nocturno.

DOOM: Suelta el volante.

JACKIE: Te estoy ayudando.

DOOM: Entonces deja de ayudar. No vuelvas a hacer eso.

JACKIE: ¿A dónde me llevas?

DOOM: No lo sé. Si podemos quitárnosla de encima y tú no nos matas, nos dirigiremos al Elephant and Castle y abandonaremos este coche en alguna parte cerca del Puente de Londres.

JACKIE: ¿Tu monóculo tiene un navegador por satélite o algo así?

DOOM: Obviamente, Jackie. ¿Sí?

DESTINY [OC]: Solo soy yo, preciosa.

DESTINY: Pensé que sería educado decir hola.

DOOM [OC]: Destiny. ¿Cómo van las cosas?

DESTINY: Excelente, gracias. Escucha, Doom. Tengo una proposición para ti.

DOOM [OC]: Ah, ¿sí?

DESTINY: ¿Por qué no te rindes en esta ocasión?

DESTINY [OC]: Estoy segura de que tu éxito habitual puede permitirse esta concesión.

DOOM: No me gusta fallar en mi trabajo, Des. Como siempre intenté enseñarte, no da buena impresión.

DESTINY [OC]: Escúchame. Unos pocos colegas afines y yo estamos montando nuestro propio pequeño servicio de asesinatos. Al ser propiedad de los propios eliminadores, no compartimos porcentajes con altos mandos.

DOOM: Guay. Buena suerte.

DESTINY [OC]: Te estoy invitando a unirte, idiota.

DOOM [OC]: ¿De verdad? ¿Quién más está dentro?

DESTINY: Oh, ya sabes, Brian el Ood está en la lista de invitados. Ya contamos con Balak. Eh... zona Chrome, Pearl. Oh, Pearl te manda recuerdos, por cierto.

DOOM [OC]: Oh, qué mona. Mándale recuerdos de mi parte también, ¿vale?

DESTINY: De tu parte, nena. Bueno, ¿interesada?

DOOM [OC]: Gracias, pero no, gracias. No creo que la Orden Menor de Oberón se tome especialmente bien la competencia.

DESTINY: Por eso te queremos a bordo, hermosa. Esperamos poder llevarnos a tantos de sus operativos y clientes como sea posible.

DOOM [OC]: Eso no incluirá a la Garra Zirconita, ¿verdad?

DESTINY: ¿Ves, Doom?

DESTINY [OC]: Siempre dije que eras más que una cara bonita.

JACKIE: Te ha vuelto a llamar Doom.

DOOM: Eh... ya. Sí, es una especie de mote. Doom, Doctor. Doctor, Doom.

JACKIE: Ah, vale. Sí, tiene sentido.

DESTINY [OC]: ¿Y bien, D? ¿Qué me dices?

JACKIE: Está alcanzando el taxi.

DOOM: Ya lo veo, gracias. ¿Quieres decir que nada de compartir porcentajes?

DESTINY [OC]: Eso es, preciosa. Tú te lo guisas, tú te lo comes.

JACKIE: ¡Tiene una pistola!

DOOM: También lo veo. Es una oferta tentadora, Destiny, y me siento alagada, nena, pero de verdad que estoy intentando eliminar a la gente tóxica de mi vida ahora mismo. Y quizás no me quede mucha vida, de todas formas. Conduzca con cuidado.

JACKIE: Doctor, la has tirado de la moto. ¿Estará bien?

DOOM: Sinceramente, espero que no.

DESTINY: ¡Pagarás por esto, Doom!

DOOM: Hora de deshacernos de este vehículo.

JACKIE: Bueno, tal y como conduces, es hasta piadoso.

DOOM: Oh, vamos, todo esto está tomando más tiempo del que esperaba.

JACKIE: ¿Entonces realmente eres el Doctor? ¿Tú?

DOOM: Sí. Sí, soy el Doctor. ¿Por qué no lo iba a ser?

JACKIE: Bueno, no actúas como él. Como ellos.

DOOM: Bueno, el cambio trae cambios, ¿no? Claramente soy una encarnación más proactiva de lo que estás acostumbrada, eso es todo.

JACKIE: Increíblemente peligrosa, más bien.

DOOM: Eso también.

JACKIE: Y, Rose, ¿está bien? Sé honesta. Tú no me mentirías sobre ella.

DOOM: Está bien, nena. Está mejor que bien. Ahora mismo por quien estoy preocupada es por ti. Por eso he venido.

JACKIE: ¿Qué vamos a hacer?

DOOM: Tenemos que poner algo de distancia entre Destiny y nosotras. Cuanta más, mejor.

JACKIE: ¿Crees que aún vendrá a por nosotras?

DOOM: Hazme caso. No es el tipo de persona que pare antes de terminar su trabajo.

JACKIE: Mira, si vamos a huir, me vendrían bien un par de cosas de mi apartamento. ¿Puede ser?

DOOM: ¡Qué buena idea!

(Pitido)

DESTINY: ¿Qué? ¡¿Qué?!

PO [OC]: Hola, jefa. ¿Cómo va el trabajo?

DESTINY: Oh, está yendo maravillosamente bien, gracias. ¿Cómo está tu cerebritito enanito?

PO [OC]: Oh, querida. ¿Doom te está dando la lata?

DESTINY: Sí, Po, lo está haciendo.

PO [OC]: Bueno, eso es bueno y malo, ¿no? Quiero decir, es la mejor.

DESTINY: Ella no es... Es muy buena, evidentemente, pero no es tan buena como siempre va diciendo. Nadie podría serlo.

PO [OC]: Esperemos que no, porque si no eliminas a Jackie Tyler tal y cómo especificó la Garra Zirconita, no nos va a sentar bien, ¿verdad?

DESTINY: Soy dolorosamente consciente de eso, cosita amorfa. Por eso quiero que seas tan encantadora como siempre y me busques la dirección de su casa.

PO [OC]: ¿Por qué? ¿Para qué? Difícilmente va a volver ahí.

DESTINY: *Au contraire*. Es exactamente a donde la va a llevar Doom.

JACKIE: Ten cuidado, dejé la colada fuera.

DOOM: Las he visto peores.

JACKIE: Seguro que sí. ¿Qué estás buscando?

DOOM: Cualquier cosa que pueda usar. Eh, ¿usas mucho este tendedero?

JACKIE: No te atrevas. Aún no está seca. ¿Has sido una mujer alguna vez?

DOOM: ¿Eh? Si, un montón de veces. Me gusta liar las cosas.

JACKIE: Es válido. ¿Una taza de té?

DOOM: No, gracias. Uuuh, enchufes. ¿Te importa si cargo mi manipulador del vórtice? No tiene mucha batería.

JACKIE: Si no te importa pagar la factura.

DOOM: Gracias.

JACKIE: Por cierto, ¿cómo está esa vieja caja tuya? La TARDIS.

DOOM: ¿Eh? Está bien.

JACKIE: Dejaste a Rose allí, ¿verdad?

DOOM: Sí, no quería ponerla en peligro, ¿sabes?

JACKIE: Qué considerado. ¿Y qué hay de ti?

DOOM: ¿Qué pasa conmigo?

JACKIE: ¿Estás bien? Ese estúpido tercer corazón y tú.

DOOM: Oh, estoy bien. No te preocupes. Desde la última regeneración, como nueva.

JACKIE: Me alegra oír eso.

(Golpes)

DOOM: ¡Oye! No necesito tanto tu tendedero. ¡Quítalo! ¡Ay! ¡Oye, Jackie! ¡He dicho que lo quites!

JACKIE: No eres el Doctor. ¿Quién eres?

DOOM: Yo... Oh, qué lista. Muy lista, Jackie Tyler. El Doctor tiene dos corazones, ¿verdad? Me pillaste con esa. Eso es malo. Es realmente malo. Debo estar perdiendo facultades. Oh, está siendo un día horrible, para ser justos.

JACKIE: ¿Qué es eso?

DOOM: Una navaja laser. ¿Realmente pensaste que me ibas a parar con la colada, nena?

JACKIE: Aléjate.

DOOM: No necesitas la sartén, Jackie. No estoy aquí para hacerte daño.

JACKIE: Dice la que tiene una navaja laser. ¿Quién eres?

DOOM: Vale. De acuerdo. Mi nombre es Doom.

JACKIE: ¿Doom?

DOOM: Sí, Doom. D-O-O... Mira, no importa. No tengo tiempo para esto. Soy una asesina.

JACKIE: Lo sabía. Justo como esa otra. Como Destiny.

DOOM: No, no como Destiny. No me parezco en nada a ella. Ella es...

JACKIE: ¿Qué?

DOOM: Molesta. Es muy, muy, muy molesta. Y alta. ¿Te importa si me siento? Está siendo un día muy largo.

JACKIE: ¿Entonces dónde está Rose? ¿Está bien? ¿Mi hija está bien?

DOOM: No lo sé. Probablemente.

JACKIE: Pero ¿qué pasa con Destiny? ¿Y si está detrás de ella?

DOOM: El contrato corre a tu cuenta, cariño, lo que, creo yo, quiere decir que tu hija y el Doctor están muy lejos del alcance de la Garra Zirconita.

JACKIE: Bueno, ¿cómo puedes estar segura?

DOOM: Créeme. Es una buena señal que te quieran muerta. Si la Garra tuviera la más mínima esperanza de encontrar a tu hija, no se molestarían contigo. Ya la habrían tirado a una cámara de tortura y subido el nivel a once.

JACKIE: Oh, para. Para.

DOOM: Perdón. Ha sido un poco insensible, ¿verdad?

JACKIE: ¿Por qué...? ¿por qué me estás ayudando?

DOOM: Porque... ¿Soy una buena persona?

JACKIE: Oh, venga ya. ¿Qué ganas con esto?

DOOM: Tengo que encontrar al Doctor, ¿vale? Rápido. Y aceptar este encargo parecía mi mejor opción. Por favor, necesito tu ayuda para llegar hasta él.

JACKIE: ¿Por qué quieres encontrar al Doctor? Quiero decir, eres una asesina, ¿verdad?

DOOM: No es eso. Necesito su ayuda. Necesito urgentemente su ayuda.

JACKIE: ¿Estás segura de que quieres encontrarle?

DOOM: Sí.

JACKIE: Ya, pero, ¿de verdad que estás segura? Le he visto lidiar con cosas peores que tú y no de forma amable, precisamente.

DOOM: No sabía que te importase.

JACKIE: No me importa. Rose es todo por lo que me preocupo. Si quieres encontrar al Doctor, es tu problema, pero no pienses ni por un segundo que te voy a ayudar.

DOOM: ¿Qué hay con el tal Dennis? ¿No te preocupabas por él?

JACKIE: ¿Está muerto de verdad?

DOOM: Sí. Por si sirve de algo, lo siento.

JACKIE: ¿De veras?

DOOM: Mi trabajo también tiene su arte. En mi Biblia los daños colaterales son... descuidos.

JACKIE: ¿Descuidos? Tenía una hermana y una madre en alguna parte. Ni siquiera puedo recordar su nombre. Oh. Oh, Dennis. Su muerte es culpa mía, ¿no? Porque yo conozco al Doctor.

DOOM: ¿Eráis cercanos? ¿Dennis y tú?

JACKIE: No, no cercanos, de verdad. Él se sentía solo. Yo también me he sentido sola. Yo sabía que le gustaba. Quizás me aproveché un poco. Él siempre estuvo ahí cuando necesité un hombro sobre el que llorar, o lamentarme, o simplemente alguien que me escuchara, pero eso era todo. Creo que le dejé vivir con esperanzas mientras me convenía. Soy horrible, ¿no es así?

DOOM: Sí, terrible. Ahora cállate. Necesito concentrarme.

JACKIE: ¡Oye! ¿Qué vas a hacer con esa cosa en cualquier caso?

DOOM: No lo entenderías. Es demasiado técnico.

JACKIE: Solo preguntaba. No tienes por qué estresarte.

DOOM: ¡No estoy estresada! Tengo nervios de acero. Soy Doom. Soy la mejor asesina del universo. Soy hielo. Soy tan fría como un calabacín congelado en nitrógeno líquido.

JACKIE: Eres una loca, eso es lo que eres.

DOOM: ¿No has sido muy ofensiva? Me estás juzgando.

JACKIE: Matas gente por dinero. Es enfermizo. Es malvado.

DOOM: No me vengas con tu moral terrestre del siglo XXI, Jackie Tyler. Hay un universo enorme ahí fuera. Las normas sociales son distintas allá donde vas. El servicio que yo presto es necesario. Siempre lo ha sido, y siempre lo será. Bueno, al menos mientras haya demanda.

JACKIE: Bueno, el Doctor no lo va a aprobar, eso puedo asegurártelo. Para ser honestos, no creo que le fueras a gustar demasiado.

DOOM: Ese es mi problema.

JACKIE: Oh, ¿tu problema es ese? Si no te importa que lo diga, ¿no crees que hay una posibilidad, en plan, la más mínima, de que quizá tu problema realmente sea la vida que has escogido?

DOOM: Se me ha pasado por la cabeza. Ah, bien.

JACKIE: ¿Bien?

DOOM: Sí, esta vieja MV ha estado sufriendo interferencias desde que llegué. La de Destiny también, probablemente. He conseguido sincronizar sus localizadores internos. El suyo es el último modelo, pero el mío tiene una o dos ingeniosas modificaciones que añadí yo misma, además de algunas funciones extra añadidas de mi monóculo súper sexy.

JACKIE: Vale. Entonces, ¿cuál es el plan?

DOOM: Paso uno, poner algo de distancia entre Destiny y nosotras y tender algún tipo de trampa. En algún lugar tendremos ventaja.

JACKIE: ¿Una trampa?

DOOM: Sí, contigo como señuelo, si te parece bien.

JACKIE: Si no queda más remedio.

DOOM: Paso dos, esperar a que nos encuentre.

JACKIE: Genial. ¿Cuándo empezamos?

DOOM: ¿Empezar? ¿Qué crees que hemos estado haciendo todo este tiempo? Casi está aquí.

JACKIE: ¿Qué?

DESTINY: ¿Es aquí? ¿Po? Po, responde. ¿Es aquí?

PO [OC]: Eso es lo que dice aquí, jefa. Número 48 de Bucknell House, Powell Estate, Southwark.

DESTINY: Entonces aquí es donde gano, Doom.

PO [OC]: Escucha, ¿seguro que no quieres refuerzos? Tengo al Coronel Hanus y los gemelos Zifox preparados para ir si los quieres.

DESTINY: Negativo. Esto lo hago sola.

PO [OC]: ¿Pero y si Doom...?

DESTINY: Esto lo hago sola, Po. Le enseñaré quién es la abeja reina ahora.

Tiempo de audio: 30.16

JACKIE: No podemos quedarnos aquí y simplemente esperar a que nos encuentre.

DOOM: No te preocupes, está todo en mis manos. ¿O debería decir en mis muñecas?

JACKIE: Entonces, ¿cuál es el plan?

DESTINY [OC]: Hola, preciosa.

DOOM: Hola, nena.

DESTINY [OC]: Estés lista o no, allá voy.

DOOM: Agh. La odio. Te estaré esperando, dulzura. Te estaré esperando. Tenemos que darnos prisa.

JACKIE: Conocí a chicas como vosotras dos en la escuela.

DOOM: ¿Ah sí?

JACKIE: Excepto por los láseres espaciales. No querrías ser la tercera amiga en ese grupo.

DOOM: Cierra el pico y ayúdame. Tan rápido como puedas, necesito un cubo de agua con jabón y aproximadamente dos metros de ese tendedero. ¿Puede ser?

JACKIE: ¿En qué nos va a ayudar eso?

DOOM: Confía en mí.

DESTINY: Número 48, ¿verdad? ¿Po?

PO [OC]: Así es, jefa.

DESTINY: Excelente. ¿Sigues ahí, Doom?

DOOM [OC]: Pendiente de cada palabra tuya, muñeca.

DESTINY: ¿Sabes? Iba en serio con lo de que vinieses a trabajar para mí en Titania.

DOOM [OC]: ¿Dónde?

DESTINY: Oh, es como la llamamos. Titania. Como una alternativa a Oberón. ¿Lo pillas?

DOOM [OC]: Oh, sí. Muy bien. Aunque dudo que a la Orden Menor le haga demasiada gracia.

DESTINY: Bah. ¿A quién le importa lo que piensen? Pronto estarán fuera de juego y nosotros estaremos tranquilos.

DOOM [OC]: ¿Y cómo va a ser eso, si no te importa que te pregunte?

DESTINY: Esa panda de vaqueros para los que trabajas son un chiste. Terri nunca eliminó mi sesión profesional. Tengo acceso libre a todos los clientes de Omo y estoy dispuesta y capacitada a rebajarles los precios sin piedad.

DOOM [OC]: Des, cariño, Omo no es el acrónimo.

DESTINY: Orden Menor de Oberón. Omo.

DOOM [OC]: Idiota.

DESTINY: Con que idiota, ¿eh? ¿Quién es la idiota ahora?

(Disparo de arma. Salpicadura.)

DESTINY: ¡Argh! ¿Qué dem...? ¡Argh, Doom!

DESTINY [OC]: Doom, ¿dónde estás? ¿qué es esta cosa?

DOOM: Pensé que te vendría bien un baño después de nuestro altercado en la cocina.

DESTINY [OC]: Eso es muy infantil, nena.

DOOM: También es muy divertido.

JACKIE: Por aquí, a los ascensores.

DOOM: Me marchó, cariño. Cuídate.

JACKIE: Vamos. Date prisa.

DOOM: No te preocupes por mí. Tú abre la puerta.

(El ascensor se abre.)

JACKIE: ¡Tú!

DESTINY: De alguna forma, no creo que vayas a ir a ningún lado.

DOOM: De vuelta a la escalera.

(Disparo de arma.)

PEGGY: ¿Qué demonios está pasando ahí fuera?

JACKIE: No salgas, Peggy. Son aliens.

PEGGY: Oh no, otra vez no.

DESTINY [OC]: Oye, Doom. ¿Sabes a qué me está recordando esta noche? A aquella vez que nos unimos y gaseamos esa cena gourmet en Gastronox 4.

DOOM: Se suponía que sólo debíamos matar a los comensales.

DESTINY [OC]: ¿Cómo iba a saber yo que el plato principal era el cliente?

(Risas)

JACKIE: ¿Qué gracia tiene eso?

DOOM: Tendrías que haber estado ahí.

JACKIE: Oh, vosotras dos os merecéis la una a la otra.

DOOM: No fue tan malo como lo está pintando ella. Muévete. ¡Ay!

JACKIE: ¿Qué ha sido eso?

PEGGY [OC]: ¿Jackie? Jackie, corazón, ¿estás ahí?

JACKIE: Espera, esa es Peggy.

DOOM: Jackie, vamos.

PEGGY [OC]: Jackie, ella dice que me va a matar si no vuelves. ¡Jackie!

JACKIE: Doom, tenemos que salvarla.

DOOM: ¿Qué? ¿Por qué?

JACKIE: Doom, la va a matar.

DOOM: Quiere matarte a ti, nena.

JACKIE: Doom, por favor.

DOOM: No, es demasiado peligroso.

JACKIE: Tenemos que hacerlo. Escucha, si ayudas a Peggy, te ayudaré a encontrar al Doctor. Doom, por favor. Creía que no te gustaba ser descuidada.

DOOM: Oh, mierda. Vale, quédate aquí.

PEGGY: Por favor, por favor, no me hagas daño.

DOOM: ¿Destiny?

DESTINY: Hola, preciosa.

DOOM: ¿Tomando rehenes? Eso es tan del año pasado.

DESTINY: No te quiero a ti, cari. Sólo quiero a esa tal Tyler.

PEGGY: Por favor, ayúdame.

DOOM: Vamos, Des, eres mejor que esto. Deja que la vieja se vaya.

PEGGY: Espera un momento. ¿A quién llamas vieja?

DOOM: Te estoy haciendo un favor, amor. No te metas.

PEGGY: Oh, qué desfachatez.

DOOM: ¿Qué me dices?

DESTINY: Depende, nena. ¿Estás dispuesta a hacer un intercambio?

DOOM: ¿Sabes una cosa, Des? Después de aquella catástrofe en Gastronox 4, tomé dos importantes decisiones relacionadas contigo.

DESTINY: Ah, ¿sí? Cuéntame.

DOOM: Uno, nunca dejes a una novata a cargo del gas. Y dos...

(Golpes, gas, ruido sordo.)

DOOM: Lleva siempre tapones para la nariz.

JACKIE: Doom, ¿estás bien?

DOOM: Jackie, atrás. El gas no durará mucho, pero eres muy grande para cargarte.

JACKIE: ¿Y Peggy?

DOOM: Eh, está bien. Sólo un breve deterioro de la corteza prefrontal, por lo que su toma de decisiones y el control de impulsos estarán un poco fuera de control en los próximos 20 minutos. Lo mismo con la bella durmiente.

DESTINY: ¿Doom?

DOOM: Mmm. Soy yo.

DESTINY: Te odio.

DOOM: Lo sé, nena. Lo sé. Guau, qué cinturón de herramientas más guay, cari. ¿O es una bandolera? Cuantos cachivaches. Oh, y ante auténtico. Adoro, adoro, adoro. Ahora son míos. Muack.

DESTINY: ¡Doom!

DOOM: Quien lo encuentra se lo queda.

DESTINY: ¡Doom!

JACKIE: ¿Por qué no usamos el ascensor? Es más rápido.

DOOM: Nunca ascensor, Jackie Tyler. En situaciones de emergencia como esta, nunca uses el ascensor si puedes evitarlo. *(se quita los tapones de la nariz)* Ah, eso está mejor. Muévete antes de que se recupere.

JACKIE: ¿Y cuándo empieza tu brillante plan a funcionar?

DOOM: Deja de quejarte. ¿Voy yo a tu trabajo a decirte cómo... cómo...? ¿Qué es lo que haces, por cierto?

JACKIE: Soy peluquera, si quieres saberlo.

DOOM: Oh, genial. Estoy discutiendo estrategia profunda con una esteticista.

PEGGY: Oh, mi cabeza. ¿Qué ha pasado? ¿Y quién eres tú?

DESTINY: Cierra la boca hasta que puedas dar con algo que no sea un cliché.

PO [OC]: ¿Jefa? ¿Cómo vas?

DESTINY: Ahora no, Po.

PO [OC]: Oye, si estás teniendo problemas, puedo ver si Lord Megadeth está libre.

DESTINY: Puedo manejar esto, Po. Sola. Doom es mía.

DOOM: ¿Cuántos más?

JACKIE: Casi estamos.

DOOM: Bien.

DESTINY: No os mováis.

JACKIE: Ha usado el ascensor.

DOOM: Sí, lo ha hecho.

DESTINY: La voy a matar, Doom, y no puedes pararme.

DOOM: Vamos, Jackie. De vuelta por donde vinimos.

JACKIE: Nos está persiguiendo.

DOOM: Sí, así es. Arriba, arriba, arriba. Al tejado.

DESTINY: ¡Doom!

JACKIE: Ese cerrojo viejo y oxidado no la contendrá mucho.

DOOM: No. Pero ese trozo de andamio puede. Échame una mano. Lo atascaremos contra la puerta. Así. Eso podría darnos unos segundos.

JACKIE: Sí, pero unos segundos para ¿qué? Ahora estamos atrapadas aquí arriba.

DOOM: Bueno, aquí estamos, en el tejado. Una bonita y conveniente azotea. Tan buen lugar como cualquier otro, ¿verdad? ¿Verdad?

JACKIE: ¿Con quién estás hablando?

DOOM: Con nadie, aparentemente. Mierda. Tal vez esto no era tan buena idea.

JACKIE: Está aquí.

DESTINY: (*opacada*) ¡Doom!

DOOM: Vamos a ver qué tiene en este cinturón suyo. Veamos. Bombas de pegamento. Shuriken láser. ¡Ah! Esto está mejor. Un equipo de rappel para una persona. Monofilamento de alta resistencia. ¿Cuántos pisos tiene este edificio? ¿Nueve?

JACKIE: Diez. ¿Por qué?

DOOM: Eso son, como, ¿treinta y seis metros? ¿Ciento veinte pies? ¿Algo así?

JACKIE: Esa puerta no va a aguantar mucho más.

DOOM: Escucha, cielo. ¿Cuánto pesas?

JACKIE: No voy a decírtelo.

DOOM: Probablemente no importe, de todas formas. Esta barandilla es endeble como nada. ¿Jackie?

JACKIE: ¿Qué?

DOOM: ¿Confías en mí?

JACKIE: No.

DOOM: Bien. Brindemos por eso. No importa. Vamos a hacerlo de todas formas.

JACKIE: ¿Qué?

DOOM: Esto. Abrazo fuerte.

JACKIE: (*alejándose*) ¡No!

DOOM: Buena esa.

JACKIE: Oh, no me vuelvas a hacer eso.

DOOM: Bien. Ahora a la fase dos. ¿Fase dos?

(*Disparo de arma.*)

DOOM: ¡Corre!

DESTINY: (*distante*) ¡Doom!

JACKIE: No puedo. Estoy agotada, no puedo más.

DOOM: Ella no se va a rendir.

JACKIE: Ya me da igual. Deja que haga lo que quiera.

DOMM: No vas a morir en un parque infantil, Jackie. Ni tampoco yo. Pero...

JACKIE: ¿Qué es esa mirada? ¿En qué estás pensando?

DOOM: Jackie, creo que vas a tener que dispararme.

JACKIE: Oh, eh, ¿qué?

DESTINY: ¡Doom! ¿Dónde estás?

(Disparo a lo lejos. Grito.)

DESTINY: Oh, ahí estás.

DESTINY: ¿Doom? ¿Dónde te escondes?

(Doom gime de dolor)

DESTINY: Oh querida, oh querida. Qué vergonzoso. Descomponedor, incluso. Oh, es doloroso. Te está bien empleado por confiarle un bláster a tu objetivo.

DOOM: Vete al infierno.

DESTINY: De alguna forma creo que irás tú antes que yo. Es una pena. Realmente te quería en mi bando. Oh, bueno, ¿qué tal si le pongo fin a tu sufrimiento?

DOOM: Cualquier cosa...

JACKIE: ...que haga que deje de tener que escucharte hablar.

DESTINY: ¿Qué? ¿Tú?

DOOM: Eso es. Ella es ella. Yo soy yo. Y realmente te esfuerzas cuando estás a medio gas, nena. Suéltalo.

DESTINY: Bien hecho, Doom. Bien hecho.

DOOM: Te está bien empleado por dejarme robar tu bolsa de trucos. Ese es siempre el problema contigo. No respetas tu equipamiento.

JACKIE: ¿Me puedo levantar ya?

DOOM: Claro, cari.

JACKIE: Gracias. Ese maldito holo-traje es tétrico. Es como ponerse un traje de gato sangriento.

DOOM: Este es el final del juego, Des. El final de la línea.

DESTINY: Oh, no vas a matarme, preciosa.

DOOM: ¿No? ¿Por qué no?

DESTINY: Por nos complementamos la una a la otra, tú y yo. Ponemos la tilde en némesis. En serio, nena, únete a mí. Somos asesinas. Asesinas frías como la piedra y sin corazón, y somos terriblemente buenas en esto. La Orden Menor ya ha tenido su tiempo. Son historia. Tú y yo somos el futuro. ¿Y bien? ¿Qué me dices?

JACKIE: ¿Doom?

DOOM: ¿Eh? Oh, perdón. No me enteré del final. Aún me estaba recuperando de tu línea de “la tilde de némesis” e intentando no vomitar.

DESTINY: ¿Y eso qué quiere decir? ¿Qué vas a seguir trabajando para Terry? ¿Realmente crees que ella está de tu lado, nena? Nunca le has gustado.

DOOM: ¿Qué quieres decir?

DESTINY: Oh, Doom. Estás tan ciega. Hablando eso, fíjate en el puntero láser sobre el corazón de Jackie.

JACKIE: ¿Qué?

DOOM: Ups. Oh, sí.

JACKIE: ¿Qué es eso?

DESTINY: Un cañon desintegrador de un solo tiro integrado en mi pendiente izquierdo. No has robado todos mis artilugios, preciosa. Veamos quién es la más rápida, ¿quieres?

JACKIE: ¿Doom?

DOOM: No te preocupes, nena. Soy más rápida que ella. Además, le he enseñado todo lo que sabe, ¿no es así, Des?

DESTINY: Deja de actuar como si fueras mi mentora o algo. Fue una iniciación de una semana, Doom. ¡Una semana! ¡Ah! ¡Eh! ¡Quita! ¡Te voy a matar!

DOOM: ¿Qué pasa con Jackie?

DESTINY: Puede esperar.

(Pelea)

DOOM: ¡Aléjate de mí, psicópata!

DESTINY: ¡Ay, ay, ay! ¡Mi oreja!

(Disparo de arma.)

JACKIE: Suficiente, las dos.

DOOM: Jax, nena, baja el...

JACKIE: Cállate. Ya he tenido suficiente. Vosotras dos estáis fuera de control. En serio, miraos a vosotras mismas. Esta no es forma de sobrevivir para nadie. Ahora, largaos de este planeta y dejadme en paz.

DOOM: No puedo, Jax. Lo siento. No mientras estés en peligro, no sin tu ayuda.

DESTINY: Oh, ¿qué se supone que estamos haciendo? No va a disparar esa arma.
(Múltiples disparos de arma láser) Guau, guau, vale, vale. Lo retiro. Está bien. Está bien.

DOOM: Jax, estás a salvo. Estás bajo control. Está bien. Está bien. Haremos lo que quieras.

JACKIE: No quería... En realidad no quería hacer eso. Me suda la mano.

DOOM: Está bien. No pasa nada.

JACKIE: Yo solo... Solo quiero que esto acabe.

DOOM: Lo hará, Jackie. Te lo prometo. Por favor. Lo tengo todo cubierto. Baja el arma.

JACKIE: ¿Cómo puedo confiar en ti?

DOOM: No puedes. Sólo desearía que pudieras, eso es todo.

JACKIE: Vale. Vale, solo esta vez. Por mi hija, te creeré.

DOOM: Gracias.

DESTINY: ¿Y bien? ¿A qué esperas? Ha caído en tu trampa. Has ganado. Es toda tuya.

JACKIE: ¿Qué?

DESTINY: Qué, ¿pensabas que podías confiar en Doom? Oh, puedes confiar en Doom, sí. Hasta la tumba.

DOOM: Te lo dije, Jackie. Lo tengo todo cubierto. ¿Verdad, Señor Roxx?

JACKIE: ¿Quién?

ROXX [OC]: Adivinaste, Doom.

JACKIE: ¿Qué demonios es esto?

Tiempo de audio: 45.50

ORDENADOR: Alerta, alerta. Nave de la Garra aterrizando.

JACKIE: Esa nave espacial ha aplastado los columpios.

DOOM: Tranquila, Jax. Atrás.

ROXX: Sí, soy yo.

JACKIE: ¿Quién es este?

DOOM: Querido Monty Roxx, cabeza de la Garra Zirconita.

DESTINY: El tío que te quiere muerta.

ROXX: Buenas tardes, señoritas.

DOOM: Señor Roxx. He estado esperando su aparición. Esperaba que lo hiciera antes cuando estábamos en el tejado.

ROXX: ¿Y perderme averiguar lo que ibas a hacer después? No es probable. Impresionante. He estado monitorizando tus esfuerzos con gran interés.

DOOM: Sé que lo ha hecho. Nada interfiere con un Manipulador del Vórtice como un vehículo de hiper-flujo en órbita baja.

ROXX: Doom, Destiny, ha sido un placer observar vuestro trabajo. En serio, con esos nombres, vosotras dos tenéis que unir fuerzas. Hablad sobre el potencial de marketing.

DOOM: Ya tengo un empleador, señor Roxx, y pensaba que éramos su proveedor preferido.

ROXX: Ah, sí, bueno, el hecho es que nuestro contrato con la Orden se renovará en breve. Además, es un nuevo año fiscal. Y aunque la compañía de la adorable Destiny es muy nueva, rebajan vuestros honorarios.

DOOM: Ya veo.

ROXX: Así pues, la que mate a Jackie Tyler se queda con mi negocio.

JACKIE: No puedes simplemente ordenar el asesinato de la gente, cosa... babosa. Solo... solo... sigue corriendo.

DOOM: Sí. Buena esa, Jackie. Eso debería bastar.

ROXX: Bueno, Destiny, Doom, ¿cuál de vosotras será?

DESTINY: Yo, señor Roxx, encantada.

JACKIE: Pero yo no he hecho nada.

ROXX: No, pero tengo que enviar un mensaje después de ese truco que el Doctor y tu hija hicieron. No destruyes una red intergaláctica de contrabando de piedras preciosas y te vas de rositas. La Garra Zirconita no puede permitirse ser engañada. Y yo tampoco puedo. Tengo una reputación que proteger.

DOOM: Esa es una coincidencia. También la Orden Menor de Oberón.

ROXX: ¿Ah, sí? ¿Y qué se supone que significa eso?

DOOM: Esto

(Boom, Roxx grita.)

DESTINY: ¡Doom!

DOOM: Bonita pistola-pendiente, Des, funciona de maravilla.

ORDENADOR: Alerta, alerta. El piloto ha sido desintegrado.

DESTINY: ¿Qué has hecho? ¿Qué has hecho?

JACKIE: Ella... Lo ha matado.

DOOM: Tan observadora como siempre, Jackie Tyler.

DESTINY: Oh, Doom, ¿te das cuenta de lo malo que es esto? Un asesino debe siempre, siempre cumplir el contrato. Y nunca... nunca, jamás matas al cliente.

DOOM: Oh, tranquilízate, Des. Estará bien.

DESTINY: ¿Tranquilizarme? ¿Tranquilizarme? Oh, voy a tener que repensar lo de dejar que te unas a Titania.

DOOM: Relájate. El pequeño negocio paralelo de Roxx con Titania activó la cláusula de rescisión de su contrato. Ergo, ya no era un cliente y por lo tanto susceptible de eliminación. Se llama exclusividad, nenas. La Orden menor de Oberón puede ser un poco cochambrosa, pero sus contratos son herméticos. Leed siempre la letra pequeña, colegas. Y si vais a intentar timar a uno de vuestros contratistas, que no sea a uno cuyo negocio es el asesinato.

(La nave espacial despegue y se va.)

DOOM: Ahí está. Creo que pillaron el mensaje.

JACKIE: ¿Quieres decir que todo esto ha sido para poder matarlo?

DOOM: En su mayoría. Sólo necesitaba usar mi objetivo principal para derribarlo.

JACKIE: ¿Quieres decir como un cebo?

DESTINY: Exactamente como un cebo.

JACKIE: Pero con Roxx muerto, ¿qué pasa conmigo?

DESTINY: Eso es cierto, corazón. Tú eres la siguiente.

JACKIE: ¿Qué?

DOOM: ¿Qué? Oh, no, no, no, no, no. Jackie Tyler nunca fue mi objetivo.

DESTINY: ¿Qué? ¿Entonces quién es?

DOOM: Oh, nena. ¿Quién si no?

DESTINY: ¿Eh? Oh, ¿qué?

DOOM: Oh, no. Des, las baterías de tu Manipulador del Vórtice parecen estar descargándose. Y como aún estás empapada de agua con jabón, estás haciendo de un muy buen conductor.

DESTINY: ¡Doom! Espera. Oh. Vamos. Vamos Doom. Ayúdame. Ayúdame. Somos amigas.

DOOM: Éramos colegas. Gran diferencia. Y la Orden Menor de Oberón es un jefe celoso.

DESTINY: Doom, para. Escucha. Escucha. ¡Doom! ¡Doom!

DOOM: Me caigo muerta, preciosa.

DESTINY: Doom...

JACKIE: ¿A dónde ha ido?

DOOM: Retirada automática. La pobre y vieja Po va a encontrarse con algo de basura que sacar. ¿Vamos?

DOOM: Está bien, no voy a pasar.

JACKIE: No estás invitada. Eres un monstruo. Pero gracias por salvarme la vida.

DOOM: Cuando quieras. Bueno, dependiendo del contrato, obviamente.

JACKIE: Eres un monstruo.

DOOM: Esa soy yo. En cualquier caso, sobre esa ayuda. Estoy en una urgencia bastante seria en este punto.

JACKIE: Escucha. Sobre el Doctor. Mantente alejada de él.

DOOM: No corre ningún peligro por mi parte. Oh, el tiempo pasa. Un segundo. ¿Holi?

TERRI [OC]: ¿Todo hecho?

DOOM: Todo hecho, así que ya puedes eliminar su inicio de sesión. Destiny se ha encontrado con su sino.

TERRI [OC]: Oh, no me digas que Sino también está en el ajo.

DOOM: Por el amor de dios, es una forma de hablar. ¿Qué tienes para mí, en cualquier caso?

TERRI [OC]: A ver. Me han entrado tres trabajos nuevos. ¿Quieres oírlos en orden de llegada o por nivel de dificultad?

DOOM: Sólo apúrate y dame los datos. Tiempo, se nos acaba, ¿sabes?

TERRI [OC]: Vale, vale. No rompas tu monóculo. Vale. Primero, hay un recaudador de impuestos usuriano en liquidación. Luego, hay un maniaco con una motosierra que los daleks quieren exterminado. O también tenemos a un silente que tiene que ser silenciado.

DOOM: Complicado. Tomaré la puerta número tres, por favor, Terri.

TERRI [OC]: Considéralo reservado.

DOOM: Bueno, debería irme. Cuídate, Jackie Tyler. Ha pasado... casi una hora.

JACKIE: Vete, entonces. Sal de mi vida. Todos lo hacen.

DOOM: Ellos se lo pierden.

JACKIE: Si tú lo dices.

DOOM: Vale, bueno, ya nos vemos, nena.

(Manipulador del Vórtice. Jackie saca su teléfono móvil.)

JACKIE: Hola, Rose. Sí, escucha, yo... Cielo, eso es genial. Estoy segura de que es increíble, pero calla un minuto y ponlo al teléfono. Sí, sí, al Doctor. No te preocupes. Ahora. Ahora, por favor. Necesito un momento. Doctor, soy Jackie. Sí. Alguien te está buscando. Una asesina viajera del tiempo. Sí, eso es lo que he dicho. Una mortal. Doom. Su nombre es Doom.